

THÉÂTRE DES CÉLESTINS

DIRECTION : MONCHARMONT

SAISON 1925-1926 — 21^e Année



Madeleine **SORIA**
dans le rôle de *Rita Cavallini*.

Clicé "Lyon-Théâtre"

Edité par la Société Nouvelle Agence FOURNIER

Prix : 1 franc 25

A
 l'intérieur du Théâtre
 pendant les Entr'Actes
 AU FOYER DU PUBLIC
 Orchestre - Consommations de 1^{er} Choix
 à la disposition des Spectateurs des Fauteuils d'Orchestre, de Parquet
 de Balcon et Premières

COMEDIA * BAR-RESTAURANT

A PRIX FIXE ET SUR COMMANDE
 DÉJEUNERS ET DINERS
 BAR ANGLAIS
 SOUPER APRÈS LE SPECTACLE
 DANCING
 Orchestre MARIO AVAGNINA
 Tél. B. 57-88

BERNARD & THOMAS

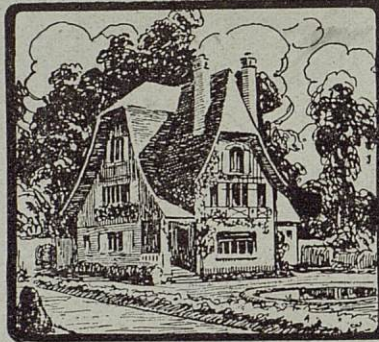
87, Rue de la République, 87

LYON

Téléphone : BARRE 35-52

CONSTRUCTION de VILLAS

LOTISSEMENT de DOMAINES



Côte-d'Azur :

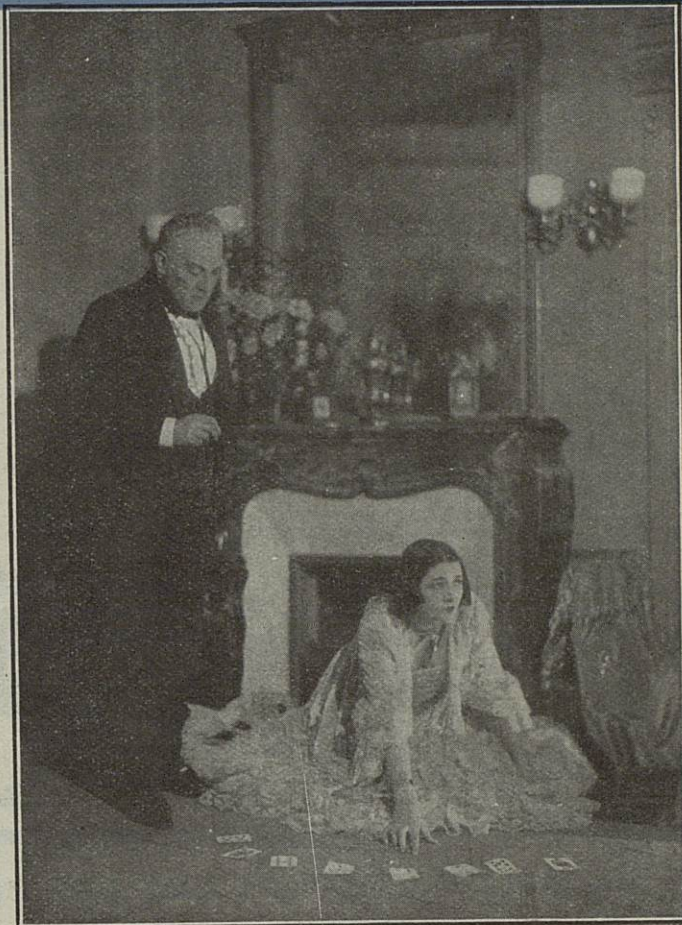
Directeurs de superbes Entreprises
 immobilières - Terrains lotis, etc..
 à ANTHÉOR-Plage (Var)
 et CANNES

Le Bar chic
à Lyon

Chatham

90, Rue de l'Hôtel-de-Ville
..... LYON

Téléphone : BARRE 14-73



3^e Acte : M. ROZENBERG - M^{lle} M. SORIA
M. de Rochard : Que disent les cartes, petite sorcière ?

Mesdames!!!

voir les Étalages

de ➡

95, Rue Moncey, LYON — Téléphone : VAUDREY 26-49



- - SON GRAND CHOIX - -
SES CHAPEAUX RÉCLAME
- SPÉCIALITÉ DE DEUIL -
- MODÈLES DE PARIS -



POUR ACHETER ou VENDRE
CINEMA
MUSIC-HALL-SPECTACLE
BERTHOT PROFESSIONNEL
31-quai des Brocheaux
LYON
TELE . VAUDREV 31-21

Passard

ne signe que des chaussures et des
chapeaux, élégants

1-3 RUE DE LA BARRE

TAILLERIE DE DIAMANTS

D. ARBEZ

DIAMANTAIRE PROFESSIONNEL

Téléphone : BARRE 32-63

14, Rue des Archers, 14
(2^{me} au-dessus de l'Entresol)

Téléphone : BARRE 32-63

ACHAT : Brillants — Perles — Pierres Fines — Bijoux

EXPERTISE

BIJOUX "ORIA"

Plaqué Or inaltérable ~ CHEZ TOUS LES BIJOUTIERS ~ Rachetés après usage



Mlle Madeleine SORIA, dans sa toilette du 2^e acte



Quand vous avez chez vous, la lumière électrique vous pouvez aussi avoir du Feu

sans dépense supplémentaire de courant

par L'ALLUMOIR ÉLECTRIQUE MODERNE "WIT"

Appareil garanti breveté France et Etranger Reg. Com. Lyon A. 13679

En Vente chez les Électriciens

Téléphone : BARRE 13-67

Gilou Modest
Gilberte Maizoyer 23 Quai de Retz
Lyon

GRISONNANTS

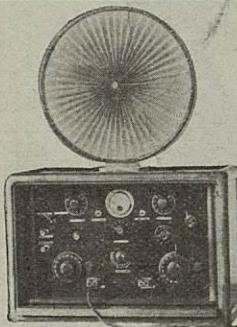
Qui voulez **TEINDRE** vos Cheveux ou Barbes, vous recherchez une Teinture idéale; adoptez

LE NOSY-BÉ

qui donne vraiment des nuances naturelles en Blond, Chatain clair ou foncé, Brun et Noir, mieux que nature.

EMPLOI FACILE

E. CRÉ Fabrique : 70, Cours d'Herbouville
Magasin de vente : 31, Rue Centrale **LYON**



Tout pour **T. S. F.** Postes Galène
- et Lampes -
Super-Postes et Meubles

"RADIOSTYL"

Réception garantie sans Antennes de toutes émissions

Postes automatiques pour Cafés et Etablissements

Réseaux de Haut-Parleurs automatiques pour Usines

MAGASIN : 57, Cours de la Liberté

Tél. : VAUDREY 49-43

ATELIER : 28, Rue Voltaire - - -

Dentelles

Blouses modèles

Lingerie fine

Vitrages Panneaux

15, Rue de la République, 15

Trousseaux

LYON

Dessus Lit

A la Dentellière

SINCÉRITÉ DE SES VINS,

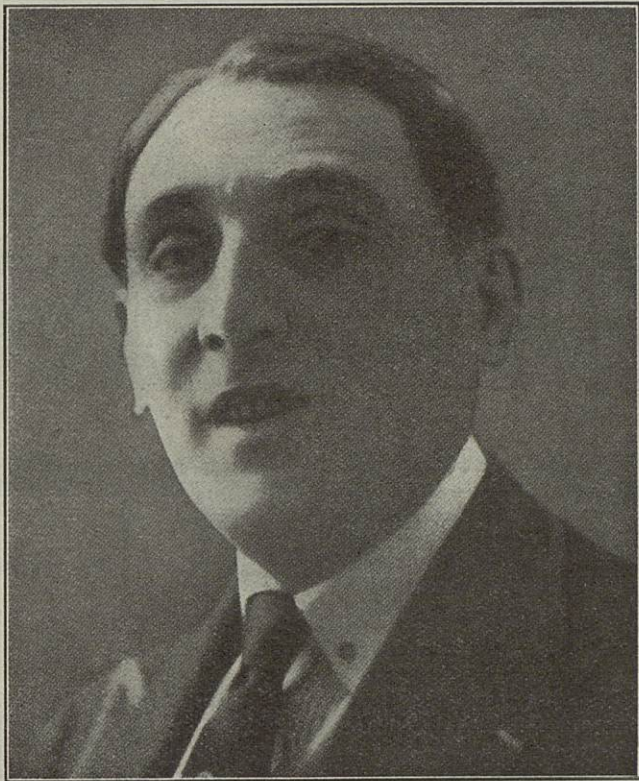
DEBILLY

AURAN, SUCC^r

9, Rue Constantine, 9 (angle rue Lanterne)

CUISINE RÉPUTÉE

SALONS PARTICULIERS
de 2 à 10 personnes



M. Lucien ROZEMBERG

Photo. X.



Appelle votre attention sur ses spécialités :
Portraits
Agrandissements
Cadres de Styles
Appareils Photo et Ciné
Objectifs "ZEISS"

Vous son Exposition Permanente
R. C. Lyon A 17.850

□ — □ **OBJETS D'ART**
MODERNES □ — □

M^on CASSET
32, R. de la République
LYON



*Voir les meubles
et les tentures*
de
h. Bonjour
C^{ie}

Magasin • 42 - 44, Coury de la Liberté
Atelier • 29, Coury de la Liberté

Téléphone,
Vaudrey, 11-60 **Lyon**

ant-Bazin

Spécialité de Stylographes et Porte-plumes réservoir

GRAVURES - CARTES DE VISITE - FAIRE-PART MARIAGES ET NAISSANCES

MAROQUINERIE FINE

PAPETERIE G. DURAND

LYON — 58, Rue de la République, 58 — LYON

L'éclairage du Théâtre est assuré par la "**Lampe MAZDA**"

Aujourd'hui, avec le concours de :

M^{me} Madeleine SORIA (Créatrice du rôle)

M. Lucien ROZEMBERG (Créateur du rôle)

M^{me} Stella RHO (Créatrice du rôle) - **M. Félix BARRÉ**

ROMANCE

Pièce en 3 actes et 5 tableaux dont un prologue et un épilogue de MM. Robert de FLERS et Francis de CROISSET
D'après l'œuvre de Mr Edward SHERIDAN

De Rochard.... MM.	Lucien ROZEMBERG.	Rita Cavallini.... M ^{me}	Madeleine SORIA
Tom Armstrong....	Roger GAILLARD.	Vanucchi.....	Stella RHO.
Philipps.....	Félix BARRÉ.	Ketty.....	Yvonne CLAUDIE.
De Virieu.....	Jacques SAGAN.	Bessie.....	Marise OLIVE.
Adolphe.....	GILLES.	Mrs Frolington.....	CHANTENAY.
John.....	CLEAN.	Suzette Armstrong.....	Marcelle FELIX.
Harry Armstrong....	VINGY.	Mary de Rochard.....	Dolly FAIRLIE
Le Groom.....	NIVEL.	Mrs Rutherford.....	M. BERT.
Jeffries Versey.....	F. DAVIS.	Daisy Anderson.....	TECLAT.
William CLAY.....	NAVRAME.	Betty Turner.....	Y. ZETTE.
Cornélius Barclay....	DURIEUX.	Miss Frolington.....	CORBINI.
Un Maître d'Hôtel....	LABORDE.	Un Portier..... MM.	ADRIEN.
Un Valet de chambre	I. SUBALTI.	Un Valet de chambre...	G. RENAUD.

et **M. Roger GAILLARD** (Rôle joué à Paris)

Les bijoux portés au 2^e acte par M^{me} Madeleine SORIA sont des Créations de la Maison TECLAT, 10, rue de la Paix, Paris. Toutes les toilettes d'époque ont été dessinées et exécutées par MARTIAL & ARMAND, 10, place Vendôme, Paris. Tous les costumes d'époque ont été dessinés et exécutés par BARCLAY, 18-20, Avenue de l'Opéra, Paris.

La "**Lampe MAZDA**" en vente chez tous les Electriciens

Tapis de la Maison BOCCARA, 18, Place Bellecour — Lustrerie BERDIEL
Piano de la Maison AURAND & BOLH
Argentier de la Maison ROUX-MARQUIAN, 7, Rue Centrale, 7
Bibelots d'Art et Modern-Style, du "ROI DE LAHORE" 8, Place des Terreaux, 8
Linge de Table et Lingerie des "DEUX ORPHELINES"
Objets d'Art en Bijoux "Au Trèfle d'Or", BELLON, 2, Rue d'Algérie, 2
Accessoires, Meubles, etc., du "BAZAR DE L'HOTEL-DE-VILLE"
Bronzes et Appareils d'éclairage électriques de la Maison HEBBARD, 2, Quai Tilsitt, 2
Piano ancien de la Maison HETZ, Rue de la Charité



CHIENS - CHATS

CLINIQUE MODÈLE

LUQUET, Médecin VÉTÉRINAIRE Spécialiste

242, Avenue de Saxe, 244

Téléph. : VAUDREY 27-62



CHAMPAGNE DES VIGNOBLES
HENRIOT-MARGUET
MESNIL-s/-OGER (Marne)



Agent Général pour le Sud-Est :
Jules VOLAND 44, Place de la République, 44
LYON

ROMANCE

ANALYSE

PROLOGUE. — Dans sa bibliothèque de Washington-Square, à New-York, Mgr Armstrong, évêque protestant, reçoit les confidences de son petit-fils, Harry. Celui-ci a distingué une jeune fille ravissante, dont il est amoureux fou et qu'il souhaite épouser. Le bon évêque n'hésiterait pas à lui donner sa bénédiction, s'il n'apprenait en même temps que cette jeune fille est une artiste de théâtre. Il conseille à son petit-fils de réfléchir. Et, pour le mettre en garde contre le danger d'une folle passion, il entreprend de lui raconter une histoire qui s'est passée il y a bien longtemps... alors que l'évêque d'aujourd'hui n'était encore qu'un jeune recteur.

PREMIER ACTE. — On est en 1860. Un millionnaire américain, dont les ancêtres furent français, M. de Rochard, donne une grande soirée à laquelle il a convié la haute société new-yorkaise. Une prima dona d'opéra, la célèbre Cavallini, a promis de s'y faire entendre. Les familiers de la maison n'ignorent pas la vie aventureuse de cette cantatrice italienne, mais peu d'entre eux savent qu'une liaison discrète l'unit depuis plusieurs années à Rochard.

Celui-ci, qui est président des œuvres de la paroisse protestante de St-Gilles, a pour ami et protégé le jeune recteur de cette paroisse, Tom Armstrong. Il souhaiterait même voir sa nièce, épouser le pasteur.

MODÈLES DE HAUTE-COUTURE

FOURRURES

VALENTINE

R. C. LYON B 5044

TÉL.
B. 43-21

49, Rue de l'Hôtel-de-Ville, 49

LYON

Pour vos Achats
SOIERIES et LAINAGES

Adressez-vous à une Maison spécialiste
bien assortie

AUX SOIERIES LYONNAISES

M^{on} J. VIORNERY

R. C. Lyon N° B. 4646 7 46, Rue de l'Hôtel-de-Ville (angle Rue de la Poulallerie)

ANALYSE (suite)

Invité à la soirée, Tom Armstrong y rencontre la Cavallini. Et, sans savoir qui elle est, il est immédiatement captivé par cette étrange créature dont le charme et la puissance de séduction s'exercent presque inconsciemment sur tous ceux qui l'approchent. Pressentant le danger, il s'efforce de s'en écarter et de se reprendre. Peine perdue. Quand l'identité de la jeune femme lui est révélée, il est trop tard. Un amour irrésistible s'est emparé de son cœur.

DEUXIÈME ACTE. — Deux mois ont passé. La cantatrice et le jeune pasteur devenus très amis, se rencontrent fréquemment, et cette intimité n'est pas sans susciter des commentaires fâcheux dans l'entourage de Tom Armstrong. Celui-ci, de plus en plus épris, semble n'en avoir cure. Et bravant médisance et scandale, il a invité la Cavallini à venir prendre le thé chez lui.

La jeune femme vient au rendez-vous, car gagnée peu à peu par la sincérité, la sévérité même et la belle prestance du clergyman, elle s'est prise au jeu qu'elle voulait jouer, et pour la première fois, cette femme qui fut tant aimée est à son tour amoureuse. Mais Tom exaltant son rôle de pasteur, qui est de ramener au bien l'adorable pécheresse, a projeté d'en faire sa femme. Mis au courant de ce projet, de Rochard qui survient, montre un tel embarras, que Tom soupçonne la vérité. Pressé de questions, de Rochard, en vrai gentleman, déclare qu'il n'y eut jamais rien entre la cantatrice et lui. Mais c'est elle alors qui, dans un accès de sincérité désespérée, fait l'aveu de son indignité, se refusant à profaner par un odieux mensonge l'amour le plus pur qui ait illuminé sa vie.

Écrasé par cette révélation, Tom n'a pas un geste pour retenir celle qu'il adore et qui part pour ne plus jamais le revoir.

TROISIÈME ACTE. — Le soir même, afin d'échapper au drame dont elle est à la fois l'héroïne et la victime, la Cavallini a résolu de donner sa représentation d'adieu à l'Opéra. Demain le paquebot l'emportera vers l'Europe. Après la représentation, une foule enthousiaste l'accompagne jusqu'à l'hôtel où de Rochard est venu l'attendre. On l'acclame sous ses fenêtres. Mais une fois tombée l'excitation passagère du succès, la cantatrice ne peut se retenir de pleurer son beau rêve détruit. C'est en vain que de Rochard s'efforce de la consoler et lui propose de l'accompagner en France. Pour toujours l'espérance est morte dans son cœur. Et de Rochard l'ayant quittée, la Cavallini, artiste célèbre, fêtée, adulée des foules, se retrouve toute seule, abandonnée à son chagrin, lorsque paraît Tom Armstrong, hagard et tremblant. Il ne veut pas qu'elle parte, il ne pourrait vivre sans elle, il est prêt à sacrifier son avenir, à renier son ministère. Ils fuiront ensemble. Mais la pauvre amoureuse a résolu de ne plus faiblir et de racheter ses errements passés au prix de son propre sacrifice. Un instant détourné de sa route, le pasteur d'âmes retournera à son devoir. Tom Armstrong et la Cavallini, qu'un amour impossible a meurtris, se sont rencontrés pour la dernière fois.

EPILOGUE. — L'évêque Armstrong a terminé cette histoire de sa jeunesse. Jamais il n'a revu la cantatrice, ni entendu parler d'elle. Il faut le hasard d'un article de journal, pour lui apprendre que la célèbre Cavallini, ayant renoncé au théâtre peu de temps après cette douloureuse aventure, est morte tout récemment, en odeur de sainteté, presque oublié du monde, mais fidèle jusqu'à la fin au grand amour de sa vie.

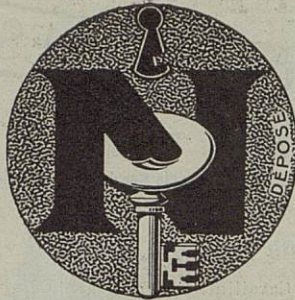
Le plus joli Cadre

= CINTRA =

43, Rue de la Bourse - LYON

Téléph. : BARRE 0-79

Les meilleurs Portos



NORBERT

DÉTECTIVE

*Neveu et Fils d'Officiers ministériels
Inspecteur principal d'ex-Chef de la Sûreté (10 années)*

RENSEIGNE ENQUÊTE
RECHERCHE POUR
SURVEILLE TOUS PAYS

TÉLÉPHONE : BARRE 20-68

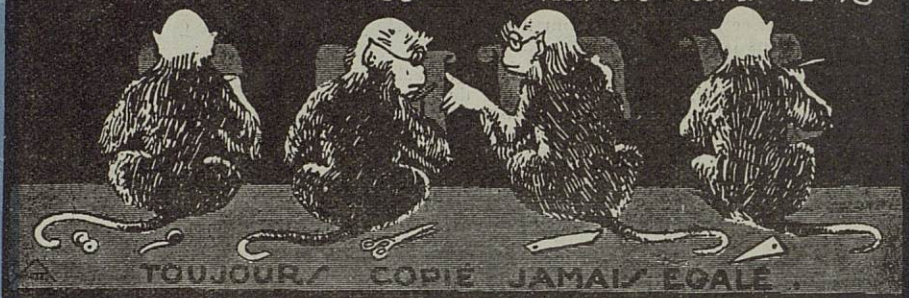
5, Rue Chavanne, 5 - LYON

Tailleur

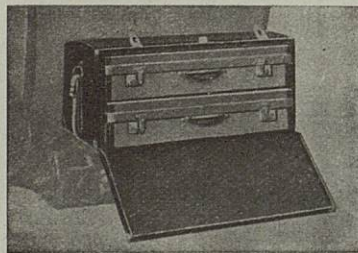
Couturier

R. Bizet

41. Rue Paul-Chenavard - 19 Cours Lafayette
TÉLÉPHONE BARRE 21-93 TÉLÉPHONE VAUDREY 12-78



C'est encore lui qui habille le mieux !!!



MODÈLE DÉPOSÉ

BAGAGES BOSCHETTI

ARTICLES DE VOYAGE

M ALLETTES - - -
ALLES - - - -
AROQUINERIE

Nos Spécialités pour l'Auto

A L'AUTO 31, Rue Victor-Hugo, 31
LYON



PAPIERS-PEINTS

- DÉTAIL -

M^{ON} A. GERMAIN

PRIX DE GROS

FONDÉ EN 1880

86, Rue de la Guillotière - LYON

PAPIERS-PEINTS ASSORTIS AUX ÉTOFFES

== Envoi d'échantillons en indiquant le genre et la qualité désirés ==



M. Roger GAILLARD

Studio V. Henry, Paris.

DENTELLES et BRODERIES

EN
TOUS GENRES

Lyon Dentelles

MOUCHOIRS
TISSUS pour LINGERIE

Louis SAVEL, 21, Rue Centrale, LYON
(Près Rue Grenelle)



Dépôt exclusif des vêtements X

CHEMISERIE - BONNETERIE

CRAVATES

FOURRURES

DAMES — MESSIEURS

185, Avenue de Saxe, 185

LYON

Téléph. : VAUDREY 19-14

FABRIQUE LYONNAISE D'ARTICLES DE VOYAGE

Magasin de Vente :

A LA PANTHERE

101, Rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON (Ex-Maison BARRET)

Ateliers et Bureaux :
11, Rue Centrale, 11, LYON

Exposition Lyon 1914
Médaille d'Or

Téléphone :
Barre 26-13

SACS DE VOYAGE — MALLETES GARNIES — MALLES DIVERSES
MALLES AUTOMOBILES — MAROQUINERIE — COUVERTURES DE VOYAGE

Les dernières Nouveautés en Sacs pour Dames

SALON DE COIFFURE

POUR
DAMES

C. LADAM

Teinture
Manucure
Salon spécial
de Massage

Tél. : Barre 61-76

3, Rue Stella, 3 — LYON

Demandez

UN « PICON »

à base d'Orange et de Quinquina

58, Chemin de S^{te}-Geneviève

Téléph. : VAUDREY 01-14

COUTURE

Georgette & Aimée

- 9 -

RUE DE CASTRIES

Téléph. : BARRE 53-75



M^{lle} Madeleine SORIA

Photo. Sabourdin, Paris.



chasse

Pautard

auto

tailor

à Lyon 11, rue sébastien gryphe VII^e (cours Gambetta)

AGENT A LYON

COGNAC
J.&F. MARTELL
 PRODUIT NATUREL des vins
 récoltés et distillés dans la région de **COGNAC**

L. CARSIGNOL, 15, Place Carnot

SPÉCIALITÉ

de

TAILLE DE CHEVEUX

pour Dames et Enfants

L. REGNIER

Coiffeur pour Dames et Messieurs

5, Rue Chavanne, 5

VIOLONS - - - Etuis VIOLONCELLES Cordes Archets

CONTREBASSES

Réparations rapides et soignées

Maison **DEVRAINNE**

7, Place des Terreaux, 7 - LYON

*L'homme élégant se distingue
par la coupe de son vêtement*

R. C. Lyon 8.426

Pour un Vêtement chic

Voyez

GAVEND

TAILLEUR

Le plus beau choix de nouveautés

- La meilleure coupe de Lyon -

56, Cours Morand, 56

LYON

SALON DE DÉGUSTATION

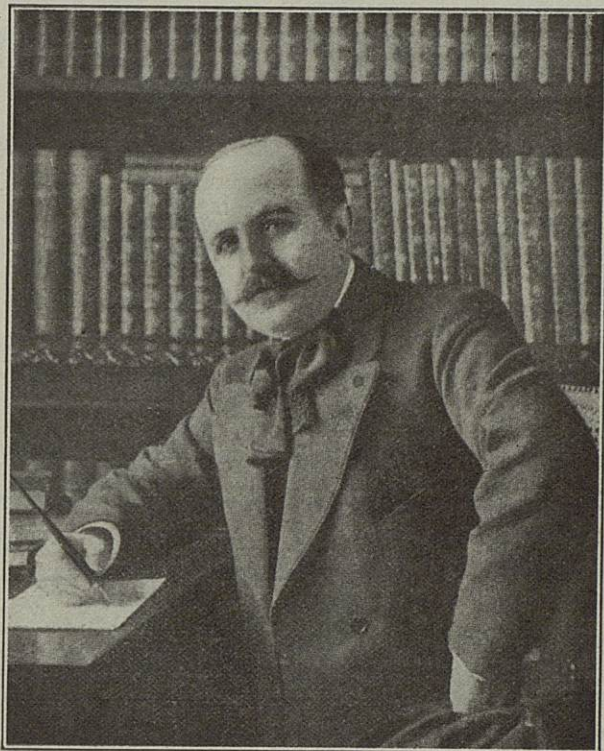
A Madame Ricamier

Confiserie fine
Chocolat "Casati"

- 104 -

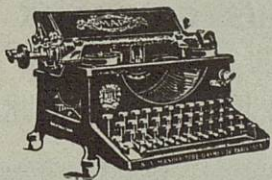
Rue de l'Hôtel-de-Ville

Café -- Thé
Champagne -- Porto



M. Robert DE FLERS (*un des auteurs*)
DE L'ACADÉMIE-FRANÇAISE

Photo. K.



MAP ET **CORONA**
L. POMMIER 10, Rue Président-Carnot
Téléph. : Barre 28-26

"ÉLECTROPRESS" Circulaires, Plans, Dessins et Musique

ÉCOLE : Sténo, Dactylo et Comptabilité
29, Rue Ferrandière, 29

SPECTACLES DE LYON

THÉÂTRE DES CÉLESTINS

Du Mardi 18 au Lundi 24 Novembre 1925

PAULETTE PAX

DANS

PYGMALION

Pièce nouvelle de Bernard SHAW

Jeudi 20 Novembre 1925

Deuxième Matinée Classique

LES FEMMES SAVANTES

de MOLIÈRE

M. HAMON

fera une causerie sur MOLIÈRE
et Bernard SHAW, l'auteur de **PYGMALION**

OPÉRA - GRAND-THÉÂTRE

Le Mercredi 11 Novembre 1925

LES HUGUENOTS

Le Jeudi 12 Novembre 1925

LA TOSCA

Le Vendredi 13 Novembre 1925

LACKMÉ

Le Samedi 14 Novembre 1925

WERTHER

THÉÂTRE DE L'ELDORADO

Actuellement

RÉGINA BADET

DANS

ZAZA

Pièce en 5 actes, de MM. BERTON et SIMON

A partir du Lundi 24 Novembre 1925

Félix GALIPAUX

DANS

MONSIEUR LE DIRECTEUR

G. ARLAUD, PHOTOGRAPHE, 3, PLACE MEISSONNIER
SPECIALITÉ DE TRAVAUX D'ART - TÉL. 1-81

CHEMISERIE L. CARBONNET 3, Rue de la République, 3
LYON

SPÉCIALITÉ DE CHEMISES ET PYJAMAS SUR MESURE

Grand Choix des Dernières Modes

CRAVATES — MOUCHOIRS — VÊTEMENTS D'INTÉRIEUR
ROBES DE CHAMBRE — CHEMISES — GANTS — CHAUSSETTES

Remise de 10 % à MM. les Artistes, Officiers et Etudiants

Et tout ce qui concerne la Toilette de l'Homme.

TÉLÉPH. : **BARRE 8-11**



N'OUBLIEZ JAMAIS que
le Choix d'un Parfum, la Qualité d'un Fard
constituent tout le Charme de la Femme



*Les Lois de l'Hygiène, qui font la Santé
♦♦♦ commandent l'emploi constant ♦♦♦
de produits de toilette de premier ordre*



VENEZ NOUS VOIR
VOTRE VISITE SERA TOUJOURS GRACIEUSEMENT ACCUEILLIE



———— Nous fabriquons d'excellents produits ————
Nous sommes Dépositaires de toutes les grandes Marques
Vous pourrez choisir chez nous toutes vos fournitures de toilette



G. ARLAUD, PHOTOGRAPHE, 3, PLACE MEISSONIER
SPÉCIALITÉ DE TRAVAUX D'ART - TÉL. 1-81



*La Crème Simon
doit être appliquée sur la
peau encore humide après
les ablutions.*

*Exempte de tout
corps gras, elle se dilue
au contact de l'eau et un
léger massage avec le
doigt suffit à la faire péné-
trer dans les pores de la
peau. Sécher alors et
poudrer.*

*Vous éviterez ainsi
tout aspect brillant à
votre visage.*



L'emploi rationnel de la

Crème Simon

donne au teint la fraîcheur de la jeunesse

Imprimerie Artistique en Couleurs. -- Lyon

2028 W 172